

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
17. Juli 2003 (17.07.2003)

PCT

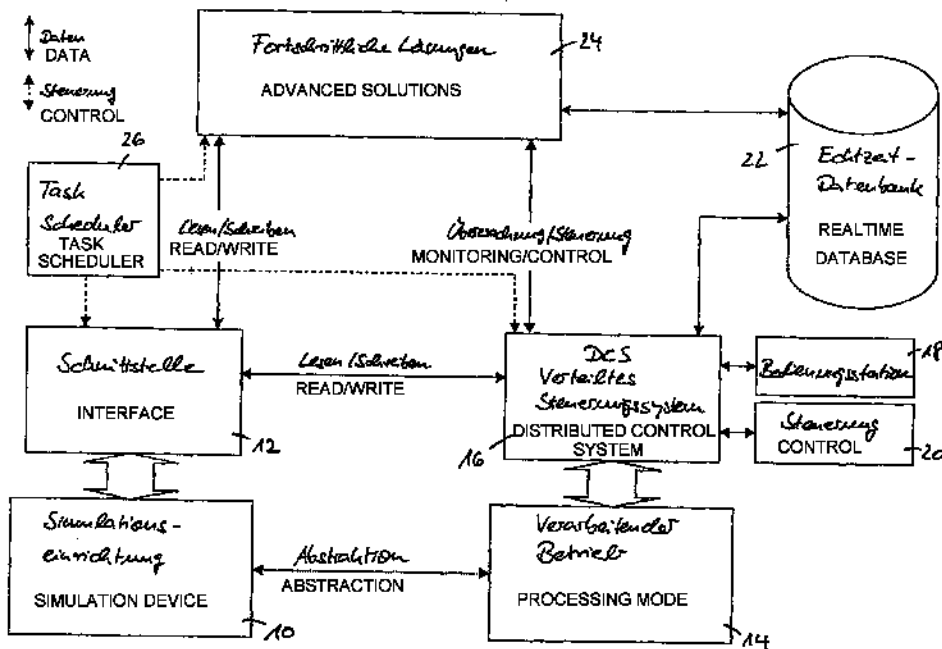
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 03/058357 A2

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G05B 17/02 (72) Erfinder; und  
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHÖLZKE, Manfred [DE/DE]; Dornheimer Ring 8, 68309 Mannheim (DE). STICH, Christian, M. [DE/DE]; Mombertplatz 29, 69126 Heidelberg (DE). MÜLLER, Peter [DE/DE]; Wilhelmstr. 35, 69221 Dossenheim (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP02/14619
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
20. Dezember 2002 (20.12.2002)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch (74) Anwälte: MILLER, Toivo usw.; ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg (DE).
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
102 00 730.6 11. Januar 2002 (11.01.2002) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ABB RESEARCH LTD. [CH/CH]; Affolternstrasse 44, CH-8050 Zürich (CH). (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CN, CO, CR, CU, DM, DZ, EC, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, RO, RU, SD, SG, TJ, TM, TN, TT, TZ, UA, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SYSTEM AND METHOD FOR SIMULATING PROCESSES

(54) Bezeichnung: SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SIMULIEREN VON PROZESSEN



18 ... OPERATOR CONTROL STATION

(57) Abstract: The invention relates to a system for simulating processes comprising a simulation device (10), elements for accessing the simulation device (10) and an interface (12), by means of which the simulation device (10) is accessed. According to the invention, the interface (12) is based on a standard, which is provided for the control of processes.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 03/058357 A2